

EUROBAROMETER 63.5

JUNE-JULY 2005

BASIC BILINGUAL QUESTIONNAIRE

TNS OPINION & SOCIAL

Note: The basic questionnaire is provided only as a guide to the survey questions. Please see the SPSS data definitions and document statements or the codebook for changes in coding schemes and for country specific answer categories (political parties, income, regions etc.).

A your survey number
(101-105)

EB63.4 A

B country code
(106-107)

EB63.4 B

C our survey number
(108-110)

EB63.4 C

D Interview number
(111-116)

EB63.4 D

A votre numéro d'étude
(101-105)

EB63.4 A

B code pays
(106-107)

EB63.4 B

C notre numéro d'étude
(108-110)

EB63.4 C

D numéro de l'interview
(111-116)

EB63.4 D

Q1 What is your nationality? Please tell me the country(ies) that applies(y).

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(117-143)
Belgium	1,
Denmark	2,
Germany	3,
Greece	4,
Spain	5,
France	6,
Ireland	7,
Italy	8,
Luxembourg	9,
Netherlands	10,
Portugal	11,
United Kingdom (Great Britain, Northern Ireland)	12,
Austria	13,
Sweden	14,
Finland	15,
Republic of Cyprus	16,
Czech Republic	17,
Estonia	18,
Hungary	19,
Latvia	20,
Lithuania	21,
Malta	22,
Poland	23,
Slovakia	24,
Slovenia	25,
Other countries	26,
DK	27,

EB63.4 Q1 TREND MODIFIED

Q1 Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le(s) pays qui s'applique(nt).

(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(117-143)
Belgique	1,
Danemark	2,
Allemagne	3,
Grèce	4,
Espagne	5,
France	6,
Irlande	7,
Italie	8,
Luxembourg	9,
Pays-Bas	10,
Portugal	11,
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12,
Autriche	13,
Suède	14,
Finlande	15,
République de Chypre	16,
République tchèque	17,
Estonie	18,
Hongrie	19,
Lettonie	20,
Lituanie	21,
Malte	22,
Pologne	23,
Slovaquie	24,
Slovénie	25,
Autre pays	26,
NSP	27,

EB63.4 Q1 TREND MODIFIED

IF "OTHER" or "DK" IN Q1 THEN CLOSE INTERVIEW

QA1 Compared to last year, would you say that overall media attention on your rights as a consumer has increased, decreased or remained unchanged?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(144)
Increased a lot	1
Slightly increased	2
Slightly decreased	3
Decreased a lot	4
Remained unchanged	5
DK	6

EB63.3 QB16

QA2 Have you seen or heard anything in the media about consumer rights?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(145)
Yes, in the last few days	1
Yes, in the last few weeks	2
Yes, in the last few months	3
Yes, a long time ago	4
No	5
DK	6

EB63.3 QB17

SI "AUTRE" ou "NSP" EN Q1 ALORS FIN D'INTERVIEW

QA1 Par rapport à l'année dernière, diriez-vous que l'attention globale des médias vis-à-vis de vos droits en tant que consommateur a augmenté, a diminué, ou est restée inchangée ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(144)
A beaucoup augmenté	1
A légèrement augmenté	2
A légèrement diminué	3
A beaucoup diminué	4
Est restée inchangée	5
NSP	6

EB63.3 QB16

QA2 Avez-vous vu ou entendu quelque chose dans les médias concernant vos droits en tant que consommateur ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(145)
Oui, au cours de ces derniers jours	1
Oui, au cours de ces dernières semaines	2
Oui, au cours de ces derniers mois	3
Oui, il y a longtemps	4
Non	5
NSP	6

EB63.3 QB17

IF "YES", CODE 1 TO 4 IN QA2 - OTHERS GO TO QA5

SI "OUI", CODE 1 A 4 EN QA2 - LES AUTRES ALLER EN QA5

QA3 Where did you see or hear information on consumer rights? Was it on...?

QA3 Où avez-vous vu ou entendu des informations sur les droits des consommateurs ? Etait-ce ... ?

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(146-153)
TV advertising	1,
A TV programme	2,
The radio	3,
A magazine, newspapers	4,
Brochures or leaflets	5,
The Internet	6,
Other (SPONTANEOUS)	7,
DK	8,

	(146-153)
De la publicité à la télévision	1,
Dans un programme à la télévision	2,
A la radio	3,
Dans un magazine ou des journaux	4,
Dans des brochures ou des dépliants	5,
Sur Internet	6,
Autre (SPONTANE)	7,
NSP	8,

EB63.3 QB18 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB63.3 QB18 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QA4 In your opinion, who was the source of the information you saw or heard about consumer rights? (M)

QA4 A votre avis, qui était à l'origine de l'information que vous avez vue ou entendue et qui concernait les droits des consommateurs ? (M)

(DO NOT READ OUT – PRE-CODED LIST - MAX. 2 ANSWERS) (M)

(NE PAS LIRE - LISTE PRE-CODEE - MAX. 2 REPONSES) (M)

	(154-159)
European Union	1,
The Polish Government	2,
Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	3,
Federacja Konsumentów	4,
Other (SPONTANEOUS)	5,
DK	6,

	(154-159)
L'Union européenne	1,
Le Gouvernement polonais	2,
Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	3,
Federacja Konsumentów	4,
Autre (SPONTANE)	5,
NSP	6,

EB63.3 QB19 TREND MODIFIED

EB63.3 QB19 TREND MODIFIED

ASK ALL

A TOUS

QA5 Have you heard the message "Sprawde, jakie masz prawa"?

QA5 Avez-vous entendu le message "Sprawde, jakie masz prawa" ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(160)
Yes	1
No	2

	(160)
Oui	1
Non	2

EB63.3 QB20

EB63.3 QB20

QA6 Regardless whether you have heard of it or not, according to you what kind of rights does this message refer to?

QA6 Que vous l'avez déjà entendu ou pas, d'après vous, à quel genre de droits se réfère se message ?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

	(161-162)
Human rights	1
Citizen's rights, e.g. elections	2
Employees' rights	3
Consumers' rights	4
Patients' rights	5
Rights of the disabled	6
Children's rights	7
Taxpayers' rights	8
Other (SPONTANEOUS)	9
DK	10

	(161-162)
Les droits de l'homme	1
Les droits des citoyens, e.g. les élections	2
Les droits des employés	3
Les droits des consommateurs	4
Les droits des patients	5
Les droits des personnes handicapées	6
Les droits des enfants	7
Les droits des contribuables	8
Autre (SPONTANE)	9
NSP	10

EB63.5 NEW

EB63.5 NEW

QA7 Please tell me whether or not the following adjectives apply to the message "Sprawde, jakie masz prawa".

QA7 Pour chacun des adjectifs suivants, dites-moi s'il se rapporte ou non au message "Sprawde, jakie masz prawa".

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE REPOSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Applies	Does not apply	DK
--	------------	---------	----------------	----

	(LIRE)	S'y rapporte	Ne s'y rapporte pas	NSP
--	--------	--------------	---------------------	-----

(163)	1	Interesting	1	2	3
(164)	2	Relevant	1	2	3
(165)	3	Helpful	1	2	3
(166)	4	Easy to understand	1	2	3
(167)	5	Easy to remember	1	2	3
(168)	6	Convincing	1	2	3
(169)	7	Raises awareness on consumer rights	1	2	3

(163)	1	Intéressant	1	2	3
(164)	2	Pertinent	1	2	3
(165)	3	Utile	1	2	3
(166)	4	Facile à comprendre	1	2	3
(167)	5	Facile à mémoriser	1	2	3
(168)	6	Convainquant	1	2	3
(169)	7	Augmente la connaissance des droits des consommateurs	1	2	3

EB63.3 QB21

EB63.3 QB21

QA8a As a Polish citizen, would you say that you have more, less or the same consumer rights as citizens of other European Union countries?

QA8a En tant que citoyen(ne) polonais(e), diriez-vous que vous avez plus, moins, ou les mêmes droits en tant que consommateur, que les citoyens d'autres pays de l'Union européenne ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPOSE)

More	(170)	1
Less	2	
The same	3	
DK	4	

Plus	(170)	1
Moins	2	
Les mêmes	3	
NSP	4	

EB63.3 QB22

EB63.3 QB22

QA8b In general, would you say that the Polish justice is efficient in punishing people who cheat consumers?

QA8b En général, diriez-vous que la justice polonaise est efficace en punissant les personnes qui trompent les consommateurs ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(171)
Very efficient	1
Fairly efficient	2
Fairly inefficient	3
Not at all efficient	4
DK	5

	(171)
Très efficace	1
Assez efficace	2
Assez inefficace	3
Pas du tout efficace	4
NSP	5

EB63.3 QB3

EB63.3 QB3

QA9 Do you think that you know your rights as a consumer in each of the following situations?

QA9 Pensez-vous connaître vos droits en tant que consommateur dans chacune des situations suivantes ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPOSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Yes, very well	Yes, fairly well	No, hardly	No, not at all	DK
--	------------	----------------	------------------	------------	----------------	----

	(LIRE)	Oui, très bien	Oui, plutôt bien	Non, plutôt mal	Non, pas du tout	NSP
--	--------	----------------	------------------	-----------------	------------------	-----

(172)	1	When taking out a credit to make a major purchase (car, washing machine, etc.) (M)	1	2	3	4	5
(173)	2	When you have a problem with your phone bill	1	2	3	4	5
(174)	3	When you buy your package holiday trip	1	2	3	4	5
(175)	4	When you buy from an Internet shop or a mail catalogue (M)	1	2	3	4	5
(176)	5	When you buy from door-to-door sellers	1	2	3	4	5
(177)	6	When the household device you just bought does not work properly	1	2	3	4	5

(172)	1	Lorsque vous contractez un crédit pour faire un achat important (voiture, machine à laver, etc.)	1	2	3	4	5
(173)	2	Lorsque vous avez un problème avec votre facture de téléphone	1	2	3	4	5
(174)	3	Lorsque vous achetez un voyage organisé tout compris	1	2	3	4	5
(175)	4	Lorsque vous achetez sur Internet ou sur catalogue	1	2	3	4	5
(176)	5	Lorsque vous achetez à un vendeur qui fait du porte à porte	1	2	3	4	5
(177)	6	Lorsque l'appareil ménager que vous venez d'acheter ne fonctionne pas convenablement	1	2	3	4	5

EB63.3 QB6 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB63.3 QB6 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QA10 Compared to last year, would you say that you give more, less or the same attention to your rights as a consumer?

QA10 Par rapport à l'année passée, diriez-vous que vous donnez plus, moins ou la même attention à vos droits en tant que consommateur ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPOSE)

More	(178)	1
Less		2
The same		3
DK		4

Plus	(178)	1
Moins		2
La même		3
NSP		4

EB63.3 QB7

EB63.3 QB7

--

QA11 From the following list, where would you go for information or advice about your consumer rights?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(179-186)
The Government	1,
A consumer association	2,
The European Union information office in Poland	3,
Shopkeepers	4,
Friends and/or relatives	5,
Lawyers	6,
Other (SPONTANEOUS)	7,
DK	8,

EB63.3 QB8

--

QA12 Who of the following would you trust the most to give you correct information and advice on your consumer rights?

(SHOW SAME CARD AS IN QA11 – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(187)
The Government	1
A consumer association	2
The European Union information office in Poland	3
Shopkeepers	4
Friends and/or relatives (M)	5
Lawyers	6
Other (SPONTANEOUS)	7
DK	8

EB63.3 QB9 TREND SLIGHTLY MODIFIED

--

QA11 Parmi la liste suivante, à qui vous adresseriez-vous pour trouver des informations ou des conseils sur vos droits en tant que consommateur ?

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(179-186)
Au Gouvernement	1,
A une association de consommateurs	2,
Au bureau d'information de l'Union européenne en Pologne	3,
A des commerçants	4,
A des amis et \ ou des proches	5,
A des avocats	6,
Autre (SPONTANE)	7,
NSP	8,

EB63.3 QB8

--

QA12 A qui feriez-vous le plus confiance pour vous donner des informations correctes ou des conseils sur vos droits en tant que consommateur ?

(MONTRER MEME CARTE QU'EN QA11 – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(187)
Au Gouvernement	1
A une association de consommateurs	2
Au bureau d'information de l'Union européenne en Pologne	3
A des commerçants	4
A des amis et \ ou des proches (M)	5
A des avocats	6
Autre (SPONTANE)	7
NSP	8

EB63.3 QB9 TREND SLIGHTLY MODIFIED

--

--

QA13a What institutions and organizations\associations dealing with protection of consumers' rights do you know?

QA13a Quelles institutions et organisations \ associations en rapport avec la protection des droits des consommateurs connaissez-vous ?

(DO NOT READ OUT - RECODE IN THE PRE-CODED LIST - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(NE PAS LIRE - CODER DANS LA LISTE PRE-CODEE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(188-197)
Federacja Konsumentów	1,
Inspekcja Handlowa	2,
Konsumencki Instytut Jakości	3,
Powiatowy Rzecznik Konsumentów	4,
Rzecznik Ubezpieczonych	5,
Stowarzyszenie Konsumentów Polskich	6,
UOKiK – Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	7,
None (SPONTANEOUS)	8,
Other (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

	(188-197)
Federacja Konsumentów	1,
Inspekcja Handlowa	2,
Konsumencki Instytut Jakości	3,
Powiatowy Rzecznik Konsumentów	4,
Rzecznik Ubezpieczonych	5,
Stowarzyszenie Konsumentów Polskich	6,
UOKiK – Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	7,
Aucune (SPONTANE)	8,
Autre (SPONTANE)	9,
NSP	10,

EB63.5 NEW

EB63.5 NEW

--

--

QA13b Have you ever heard of...?

QA13b Avez-vous déjà entendu parler de ... ?

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Yes	No
--	------------	-----	----

	(LIRE)	Oui	Non
--	--------	-----	-----

(198)	1	Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	1	2
(199)	2	Federacja Konsumentów	1	2
(200)	3	Stowarzyszenie Konsumentów Polskich	1	2

(198)	1	Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów	1	2
(199)	2	Federacja Konsumentów	1	2
(200)	3	Stowarzyszenie Konsumentów Polskich	1	2

EB63.3 QB10

EB63.3 QB10

IF "YES", CODE 1 IN QA13b ITEM 2 – OTHERS GO TO QA18

SI "OUI", CODE 1 EN QA13b ITEM 2 – LES AUTRES ALLER EN QA18

QA14 Where did you hear about Federacja Konsumentow?

QA14 Où avez-vous entendu parler du Federacja Konsumentow ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(201)
On TV	1
On the radio	2
In the press	3
From friends and/or relatives	4
On the Internet	5
Other (SPONTANEOUS)	6
DK	7

	(201)
A la télévision	1
A la radio	2
Dans la presse	3
Par des amis et \ ou des proches	4
Sur Internet	5
Autre (SPONTANE)	6
NSP	7

EB63.3 QB11

EB63.3 QB11

QA15 Did you ever ask Federacja Konsumentow for information or advice?

QA15 Avez-vous déjà demandé au Federacja Konsumentow des informations ou des conseils ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(202)
Yes	1
No	2
DK	3

	(202)
Oui	1
Non	2
NSP	3

EB63.3 QB12

EB63.3 QB12

IF "YES", CODE 1 EN QA15 – OTHERS GO TO QA18

QA16 Please tell me whether you agree or disagree with the following statements regarding the service received from Federacja Konsumentow.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Totally agree	Somewhat agree	Somewhat disagree	Totally disagree	DK
--	------------	---------------	----------------	-------------------	------------------	----

(203)	1	The people working at Federacja Konsumentow were helpful	1	2	3	4	5
(204)	2	The advice received from Federacja Konsumentow was useful	1	2	3	4	5
(205)	3	The handling of my request to Federacja Konsumentow was effective	1	2	3	4	5

EB63.3 QB13

QA17 Would you encourage your friends or relatives to ask Federacja Konsumentow for information and/or advice?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Yes, definitely	(206)	1
Yes, probably		2
No, probably not		3
No, definitely not		4
DK		5

EB63.3 QB14

SI "OUI", CODE 1 EN QA15 – LES AUTRES ALLER EN QA18

QA16 Pourriez-vous me dire si vous êtes d'accord ou pas avec chacune des propositions suivantes concernant Federacja Konsumentow.

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP
--	--------	----------------------	-----------------	---------------------	----------------------	-----

(203)	1	Les personnes qui travaillent au Federacja Konsumentow vous ont aidé(e)	1	2	3	4	5
(204)	2	Les conseils reçus du Federacja Konsumentow vous ont été utiles	1	2	3	4	5
(205)	3	Le traitement de ma demande par le Federacja Konsumentow a été efficace	1	2	3	4	5

EB63.3 QB13

QA17 Encourageriez-vous vos amis ou vos proches à demander des informations et \ ou des conseils au Federacja Konsumentow ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Oui, certainement	(206)	1
Oui, probablement		2
Non, probablement pas		3
Non, certainement pas		4
NSP		5

EB63.3 QB14

ASK ALL

A TOUS

QA18 Would you be willing to support an independent consumer association by...?

QA18 Seriez-vous prêt(e) à soutenir une association de consommateurs indépendante en ... ?

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE REponse PAR LIGNE)

(READ OUT) Yes No DK

(LIRE) Oui Non NSP

(207)	1	Paying an annual membership fee of 10 zloty	1	2	3
(208)	2	Using the opportunity to give this association a percentage of your taxes instead of paying them to the Government (M)	1	2	3

(207)	1	payant une affiliation annuelle de 10 zloty	1	2	3
(208)	2	donnant à cette association un pourcentage de vos impôts au lieu de payer ceux-ci au Gouvernement	1	2	3

EB63.3 QB15 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB63.3 QB15 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ROTATE QA19a and QA19b

ROTATION ENTRE QA19a et QA19b

QA19a Have you already seen one or more of these three spots on TV?

QA19a Avez-vous déjà vu un ou plusieurs de ces spots à la télévision ?

(SHOW SCREENS WITH TV SPOTS - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER LES SPOTS TV - PLUSIEURS REponses POSSIBLES)

	Yes ("umowa o kredyt")	(209)	1,
	Yes ("odlaczyli ci telefon")		2,
	Yes ("wakacje z biurem podrozy")		3,
	No, none		4,

	Oui ("umowa o kredyt")	(209)	1,
	Oui ("odlaczyli ci telefon")		2,
	Oui ("wakacje z biurem podrozy")		3,
	Non, aucun		4,

EB63.5 NEW

EB63.5 NEW

QA19b Have you seen one or more of these pages in a (weekly or monthly) magazine?

QA19b Avez-vous déjà vu un ou plusieurs de ces pages dans un magazine (hebdomadaire ou mensuel) ?

(SHOW SCREEN/CARD WITH PRESS ADVERTISEMENT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER ECRAN/CARTE AVEC PUBLICITE - PLUSIEURS REponses POSSIBLES)

	Yes ("Czy wiesz kiedy mozesz odstapic od umowy?")	(210)	1,
	Yes ("Jedziesz na wakacje?")		2,
	Yes ("Odlaczyli ci telefon?")		3,
	No, none		4,

	Oui ("Czy wiesz kiedy mozesz odstapic od umowy?")	(210)	1,
	Oui ("Jedziesz na wakacje?")		2,
	Oui ("Odlaczyli ci telefon?")		3,
	Non, aucune		4,

EB63.5 NEW

EB63.5 NEW

--

QA20 Focusing on the campaign in general, please tell me with which of the following you tend to agree.

(READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(211-221)
The message is relevant to Polish consumers	1,
The message is attractive	2,
The message is easy to understand	3,
The message is about consumer rights in the European Union	
The message aims to promote Federacja Konsumentow	4,
The message is not attractive	5,
The message is difficult to understand	6,
The message is irrelevant to Polish consumers	7,
It is not clear who is sending the message	8,
None (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,
	11,

EB63.5 NEW

--

QA21 Overall, how would you rate the message? Would you say that this message is...?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

	(222)
Very good	1
Fairly good	2
Fairly bad	3
Very bad	4
DK	5

EB63.5 NEW

--

QA20 En pensant à la campagne publicitaire en général, pourriez-vous me dire avec la(les)quelle(s) des propositions suivantes vous êtes d'accord.

(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(211-221)
Le message est approprié pour les consommateurs polonais	1,
Le message est attrayant	2,
Le message est facile à comprendre	3,
Le message concerne les droits des consommateurs dans l'Union européenne	
Le message vise à promouvoir Federacja Konsumentow	4,
Le message n'est pas attrayant	5,
Le message est difficile à comprendre	6,
Le message n'est pas approprié aux consommateurs polonais	7,
Il n'est pas facile de comprendre qui lance ce message	8,
Aucun (SPONTANE)	9,
NSP	10,
	11,

EB63.5 NEW

--

QA21 Dans l'ensemble, comment jugeriez-vous ce message ? Diriez-vous que ce message est ... ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

	(222)
Très bon	1
Plutôt bon	2
Plutôt mauvais	3
Très mauvais	4
NSP	5

EB63.5 NEW

DEMOGRAPHICS

ASK ALL

D1 In political matters people talk of "the left" and "the right". How would you place your views on this scale?

(SHOW CARD) - (INT.: DO NOT PROMPT - IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

(223-224)

Left									Right
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refusal 11

DK 12

EB63.4 D1

NO QUESTIONS D2 TO D6

D7 Could you give me the letter which corresponds best to your own current situation?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(225-226)

Married	1
Remarried	2
Unmarried, currently living with partner	3
Unmarried, having never lived with a partner	4
Unmarried, having previously lived with a partner, but now on my own	5
Divorced	6
Separated	7
Widowed	8
Other (SPONTANEOUS)	9
Refusal (SPONTANEOUS)	10

EB63.4 D7

D8 How old were you when you stopped full-time education?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00')

(227-228)

EB63.4 D8

DEMOGRAPHIQUES

A TOUS

D1 A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?

(MONTRER CARTE) - (ENQ. : NE RIEN SUGGERER. SI LA PERSONNE HESITE, INSISTER)

(223-224)

Gauche									Droite
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus 11

NSP 12

EB63.4 D1

PAS DE QUESTIONS D2 A D6

D7 Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

(225-226)

Marié(e)	1
Remarié(e)	2
Célibataire vivant actuellement en couple	3
Célibataire n'ayant jamais vécu en couple	4
Célibataire ayant déjà vécu en couple dans le passé mais actuellement seul(e)	5
Divorcé(e)	6
Séparé(e)	7
Veuf/Veuve	8
Autre (SPONTANE)	9
Refus (SPONTANE)	10

EB63.4 D7

D8 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDIE ENCORE", CODER '00')

(227-228)

EB63.4 D8

NO QUESTION D9

PAS DE QUESTION D9

D10 Gender.

D10 Sexe du répondant.

	(229)
Male	1
Female	2

	(229)
Homme	1
Femme	2

EB63.4 D10

EB63.4 D10

D11 How old are you?

D11 Quel est votre âge ?

(230-231)

(230-231)

EB63.4 D11

EB63.4 D11

NO QUESTION D12 TO D14

ASK D15b ONLY IF NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY - CODES 1 TO 4 IN D. 15. a.

D15a What is your current occupation?

D15b Did you do any paid work in the past? What was your last occupation?

	(232-233)	(234-235)
	D15a CURRENT OCCUPATION	D15b LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18

PAS DE QUESTIONS D12 A D14

POSER D15B SEULEMENT SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE - CODES 1 A 4 EN D.15.a.

D15a Quelle est votre profession actuelle ?

D15b Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	(232-233)	(234-235)
	D15a PROFESSION ACTUELLE	D15b PROFESSION PRECEDENTE
INACTIFS		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiants	2	
Au chômage \ temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS		
Agriculteur exploitant	5	5
Pêcheur	6	6
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	7
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	8
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	9
SALARIES		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	10
Cadre supérieur \ dirigeant (PDG\DG, Directeur, etc.)	11	11
Cadre moyen	12	12
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	13
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	14
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	15
Contremaître, agent de maîtrise	16	16
Ouvrier qualifié	17	17
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	18

NEVER DID ANY PAID WORK XXXXXXXXXX 19

EB63.4 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 | Would you say you live in a...?

(READ OUT)

	(236)
Rural area or village	1
Small or middle sized town	2
Large town	3
DK	4

EB63.4 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a | Could you tell me how many people aged 15 years or more live in your household, yourself included?

INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(237-238)

--	--

EB63.4 D40a

D40b | Could you tell me how many children less than 10 years old live in your household?

INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(239-240)

--	--

EB63.4 D40b

D40c | Could you tell me how many children aged 10 to 14 years old live in your household?

INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(241-242)

--	--

EB63.4 D40c

N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE XXXXXXXXXX 19

EB63.4 D15a D15b

PAS DE QUESTIONS D16 A D24

D25 | Diriez-vous que vous vivez ... ?

(LIRE)

	(236)
Dans une commune rurale	1
Dans une ville petite ou moyenne	2
Dans une grande ville	3
NSP	4

EB63.4 D25

PAS DE QUESTIONS D26 A D39

D40a | Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?

(ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

(237-238)

--	--

EB63.4 D40a

D40b | Pouvez-vous me dire combien d'enfants de moins de 10 ans vivent dans votre foyer ?

ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

(239-240)

--	--

EB63.4 D40b

D40c | Pouvez-vous me dire combien d'enfants de 10 à 14 ans vivent dans votre foyer ?

ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

(241-242)

--	--

EB63.4 D40c

D41 You personally, were you born...?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

	(243)
In (OUR COUNTRY)	1
In another Member Country of the European Union	2
In Europe, but not in a Member Country of the European Union	3
In Asia, in Africa or in Latin America	4
In Northern America, in Japan or in Oceania	5
Refusal (SPONTANEOUS)	6

EB63.4 D41

D41 Vous-même, êtes-vous né(e) ... ?

(MONTRER CATRE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

	(243)
En (NOTRE PAYS)	1
Dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
En Europe, mais pas dans un Etat membre de l'Union européenne	3
En Asie, en Afrique ou en Amérique latine	4
En Amérique du Nord, au Japon ou en Océanie	5
Refus (SPONTANE)	6

EB63.4 D41

D42 Which of these proposals corresponds to your situation?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

	(244)
Your mother and your father were born in (OUR COUNTRY)	1
One of your parents was born in (OUR COUNTRY) and the other was born in another Member State of the European Union	2
Your mother and your father were born in another Member State of the European Union	3
Another situation (SPONTANEOUS)	4
DK\Refusal (SPONTANEOUS)	5

EB63.4 D42

D42 Laquelle de ces propositions correspond à votre situation ?

(MONTRER CATRE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

	(244)
Votre mère et votre père sont nés en (NOTRE PAYS)	1
L'un de vos parents est né en (NOTRE PAYS) et l'autre est né dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
Votre mère et votre père sont nés dans un autre Etat membre de l'Union européenne	3
Autre situation (SPONTANE)	4
NSP \ Refus (SPONTANE)	5

EB63.4 D42

D43a Do you own a fixed telephone in your household?

D43b Do you own a mobile telephone?

	(245)	(246)
	D43a Fixed	D43b Mobile
Yes	1	1
No	2	2

EB63.4 D43a&b

D43a Possédez-vous un téléphone fixe au foyer ?

D43b Possédez-vous un téléphone mobile \ GSM \ portable ?

	(245)	(246)
	D43a Fixe	D43b Mobile \ GSM \ portable
Oui	1	1
Non	2	2

EB63.4 D43a&b

INTERVIEW PROTOCOLE

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P1 DATE OF INTERVIEW
 (247-248) (249-250)

		DAY			MONTH
--	--	-----	--	--	-------

EB63.4 P1

P1 DATE DE L'INTERVIEW
 (247-248) (249-250)

		JOUR			MOIS
--	--	------	--	--	------

EB63.4 P1

P2 TIME OF THE BEGINNING OF THE INTERVIEW
 (INT.:USE 24 HOUR CLOCK)
 (251-252) (253-254)

		HOUR			MINUTES
--	--	------	--	--	---------

EB63.4 P2

P2 HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW
 (ENQ. : DE 0 A 23 HEURE)
 (251-252) (253-254)

		HEURE			MINUTES
--	--	-------	--	--	---------

EB63.4 P2

P3 NUMBER OF MINUTES THE INTERVIEW LASTED
 (255-257)

		MINUTES
--	--	---------

EB63.4 P3

P3 DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES
 (255-257)

		MINUTES
--	--	---------

EB63.4 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer
 (258)

Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB63.4 P4

P4 Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus.
 (258)

Deux (l'enquêteur et le répondant)	1
Trois	2
Quatre	3
Cinq et plus	4

EB63.4 P4

P5 Respondent cooperation
 (259)

Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB63.4 P5

P5 Coopération du répondant
 (259)

Excellente	1
Bonne	2
Moyenne	3
Médiocre	4

EB63.4 P5

P6 Size of locality
 (LOCAL CODES)
 (260-261)

--	--

EB63.4 P6

P6 Catégorie d'habitat
 (CODES LOCAUX)
 (260-261)

--	--

EB63.4 P6

P7	Region
(LOCAL CODES)	
(262-263)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P7	

P7	Région
(CODES LOCAUX)	
(262-263)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P7	

P8	Postal code
(264-271)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P8	

P8	Code postal
(264-271)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P8	

P9	Sample point number
(272-279)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P9	

P9	N° point de chute
(272-279)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P9	

P10	Interviewer number
(280-287)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P10	

P10	N° enquêteur
(280-287)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P10	

P11	Weighting factor
(288-295)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P11	

P11	Facteur de pondération
(288-295)	
<input type="text"/>	
EB63.4 P11	

SPECIAL EUROBAROMETER N° 232 (2) « Consumers' Rights » TECHNICAL SPECIFICATIONS

Between the 25th of June and the 13rd of July 2005, TNS Opinion & Social, a consortium created between Taylor Nelson Sofres and EOS Gallup Europe, carried out wave 63.5 of the EUROBAROMETER, on request of the EUROPEAN COMMISSION, Directorate-General Press and Communication, Opinion Polls.

The SPECIAL EUROBAROMETER N°232 (2) is part of wave 63.5 and covers the population of the respective nationalities of the European Union Member States, resident in Poland and aged 15 years and over. The basic sample design applied is a multi-stage, random (probability) one. A number of sampling points was drawn with probability proportional to population size (for a total coverage of the country) and to population density.

In order to do so, the sampling points were drawn systematically from each of the "administrative regional units", after stratification by individual unit and type of area. They thus represent the whole territory according to the EUROSTAT NUTS II (or equivalent) and according to the distribution of the resident population of the respective nationalities in terms of metropolitan, urban and rural areas. In each of the selected sampling points, a starting address was drawn, at random. Further addresses (every Nth address) were selected by standard "random route" procedures, from the initial address. In each household, the respondent was drawn, at random (following the "closest birthday rule"). All interviews were conducted face-to-face in people's homes and in the appropriate national language. As far as the data capture is concerned, CAPI (*Computer Assisted Personal Interview*) was used.

ABBREVIATIONS	COUNTRIES	INSTITUTES	N° INTERVIEWS	FIELDWORK DATES	POPULATION 15+
PL	Poland	TNS OBOP	1.000	25/06/2005 13/07/2005	31.610.437

For each country a comparison between the sample and the universe was carried out. The Universe description was derived from Eurostat population data or from national statistics offices. For all countries surveyed, a national weighting procedure, using marginal and intercellular weighting, was carried out based on this Universe description. In all countries, gender, age, region and size of locality were introduced in the iteration procedure. For international weighting (i.e. EU averages), TNS Opinion & Social applies the official population figures as provided by EUROSTAT or national statistic offices. The total population figures for input in this post-weighting procedure are listed above.

Readers are reminded that survey results are estimations, the accuracy of which, everything being equal, rests upon the sample size and upon the observed percentage. With samples of about 1,000 interviews, the real percentages vary within the following confidence limits:

Observed percentages	10% or 90%	20% or 80%	30% or 70%	40% or 60%	50%
Confidence limits	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg